



Hoja de experiencia

# El TALLER

## de la TRANSFORMACIÓN SOCIAL

### Encontrarse en un contexto de interculturalidad

Esta ficha es el resultado de un viaje de intercambio entre dos organizaciones miembros del colectivo Formar para Transformar : Fedina, una organización india, y Cenca, una organización peruana. El viaje de intercambio se realizó en agosto de 2023 en Lima, Perú. Detalla las prácticas implementadas antes y durante el encuentro para ayudar a los miembros de estas dos organizaciones a comprender mejor los contextos culturales en los que operan, trabajan y actúan.



### Antes del viaje

En varias ocasiones, durante las reuniones preparatorias, se abordaron los temores en torno a las diferencias culturales. Se invitó a los y las participantes a contrarrestar sistemáticamente estos temores evocando un sentimiento positivo que les inspiraba el viaje de intercambio: la emoción de la novedad, el deseo de compartir sobre las cosas que nos importan... ¡Al final de la ronda, los sentimientos positivos superan los temores! Durante toda la preparación del viaje de intercambio, se animó a los y las participantes a enviarse fotos, vídeos de los lugares en los que trabajan, de las personas a las que apoyan, de las herramientas de apoyo que utilizan.

Estos intercambios, a través de un grupo de WhatsApp, permitieron construir poco a poco nuevas imágenes de las realidades económicas, sociales y culturales.



*Fotos compartidas en WhatsApp por Cenca (izquierda) y Fedina (derecha)*

Rápidamente, lxs participantes se dieron cuenta de que tenían muchas representaciones preconcebidas de los contextos culturales extranjeros. Para que estos estereotipos no frenaran la comprensión entre las dos organizaciones, todos y todas decidieron reservar tiempo a esta temática en la planificación del encuentro. Así, la primera media jornada del viaje de intercambio se dedicó por completo a los contextos socioculturales de cada país.

## Comenzar bien el viaje con una visita de campo

Para facilitar los intercambios, y especialmente para ayudar a Fedina a comprender el contexto de intervención de Cenca, los miembros del equipo de Habla Mujer organizaron una visita turística a San Juan de Lurigancho, el distrito en el que trabaja Cenca. Para organizar esta visita, Cenca se apoyó en una asociación local, IDE Cultura, que organiza visitas guiadas turísticas a San Juan de Lurigancho.



*Visita guiada al barrio de San Juan de Lurigancho con Fedina*

El objetivo de estas visitas es acompañar a los y las habitantes a cambiar la percepción de estos barrios difíciles y que descubran y comiencen a reclamar su patrimonio cultural, explorando los restos pre-incas (Huacas) o las iniciativas ciudadanas locales. A pesar de la presencia de estos sitios en el distrito, éste sigue siendo muy poco visitado por turistas, debido a su lejanía de las zonas turísticas de Lima y a su reputación.

Gracias a este día de visita, los miembros de Fedina obtuvieron una visión del contexto social y cultural en el que Cenca interviene. Esta actividad también permitió al equipo de Cenca descubrir nuevos actores y actrices que actúan en el mismo territorio!

**Bipin y Ganga, lxs representantes de Fedina, compartieron las sorpresas que les suscitaron estas visitas :**

- Se sorprendieron por la baja afluencia de personas en las calles, incluso en zonas densamente pobladas, en comparación con la India.
- Además, les llamó la atención la manera en que los barrios vulnerables están distribuidos en Lima, donde están separados de los barrios más acomodados, mientras que en India, estos barrios suelen estar cercanos o incluso mezclarse.
- También les sorprendieron las flagrantes desigualdades entre los barrios y los individuos.
- Finalmente, la práctica de las "Ollas Comunes" (cantinas comunitarias) también les sorprendió, ya que los habitantes pueden preparar y compartir comidas juntos, mientras que en la India, el sistema de castas dificulta o incluso impide que personas de castas diferentes compartan una comida.



## A lo largo del encuentro

A lo largo de esta semana de intercambio, lxs participantes pudieron abordar las diferencias culturales de diversas maneras. Intercambiaron recetas de cocina de sus regiones o música tradicional de sus países. Los rompehielos fueron una herramienta particularmente adecuada para tratar la interculturalidad durante este viaje de intercambio:

- En el primer taller, cada organización presentó información clave sobre su país en un mapa, seguido de tres ejemplos: lo que me gusta de mi país, lo que no me gusta de mi país y lo que está cambiando.
- Luego, lxs participantes crearon un acrónimo a partir de los nombres de las organizaciones: CENCA tenía que pensar en palabras clave para representar a Fedina usando las letras FEDINA (Formación, Empoderamiento, etc.), y viceversa para Fedina. Luego, cada organización utilizó estos acrónimos para presentar sus valores y áreas de intervención.
- Otro rompehielos propuesto consistía en que los y las participantes dieran afirmaciones comenzando con "si fuera hombre/mujer" (por ejemplo, "si hubiera nacido hombre, podría haber cursado estudios superiores"). Este rompehielos permitió poner en evidencia las diferencias culturales al descubrir los estereotipos de género en India y Perú.



*Rompehielos "Acrónimo"*

**Objetivos:**

La experiencia del encuentro entre Cenca y Fedina nos muestra que la interculturalidad puede frenar o complicar los intercambios entre organizaciones de países diferentes, pero es posible implementar buenas prácticas para evitar que el peso de los estereotipos culturales influya en el encuentro !

**Link del artículo :** <https://atelier.fdh.org/es/actuar/nuestras-experiencias/acompanamiento-y-alianza/article/encontrarse-en-un-contexto-de-interculturalidad?lang=es>

**Autores : Frères des Hommes, Cenca y Fedina**

